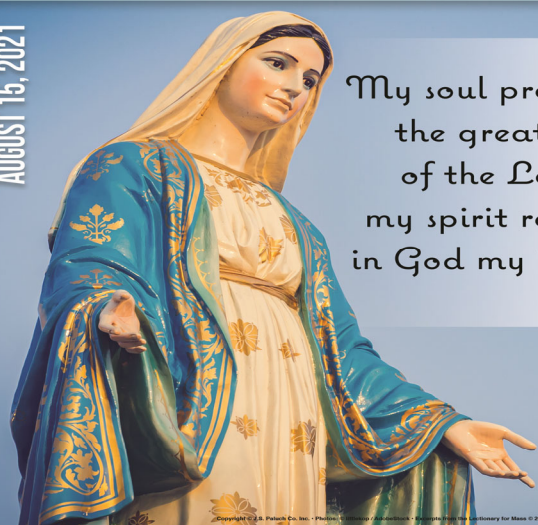


THE ASSUMPTION OF THE BLESSED VIRGIN MARY

AUGUST 15, 2021



My soul proclaims
the greatness
of the Lord;
my spirit rejoices
in God my Savior.

Luke 1:46

The Assumption of the Blessed Virgin Mary August 15, 2021

Eucharistic Liturgy Schedule (Mass)

Saturdays: 4:00 p.m.
Sundays: 7:30, 10:00 a.m.,
12:00p.m. (Spanish)

Weekdays:

Monday – Friday: 8:00 a.m.
Thursday- 7:00 pm (Spanish)

Sacrament of Reconciliation (Confessions)

Thursdays: 5:30-6:30 p.m.
Other times: By appointment only

Marriages:

Arrangements must be made six months in advance.

Baptisms:

Required pre-baptismal classes for parents and godparents. Please call the office two months prior to anticipated baptism date.
Sponsors (Godparents) must be practicing Catholics.

Matrimonios:

Los arreglos deben hacerse con seis meses de antelación.

Bautismos:

Se requiere clases pre-bautismales para padres y padrinos. Por favor llame a la oficina dos meses antes de la fecha prevista para el bautismo.
Los padrinos (padrinos) deben ser católicos practicantes.

Holy Cross Catholic Church

Pastor ❖ Msgr. Joseph Hernandez

Deacon ❖ Trino Andrade
Deacon ❖ Kevin Mauch
Deacon ❖ Eduardo Castillo
Deacon ❖ Pat Coulter

13955 Peach Hill Rd.
Moorpark CA 93021
Tel. (805) 529-1397
Fax (805)529-3939

E-mail:

church@holycross-moorpark.org

Website:

www.holycross-moorpark.org

Religious Education Commission:

Sue Jones.....529-0283

E-mail address:sjones@holycross-moorpark.org

Elementary/Jr High Ministry:.....529-0283

Erika Jones.....ejones@holycross-moorpark.org

Confirmation:.....529-0283

Julie Cleary..... jcleary@holycross-moorpark.org

Youth Ministry :.....529-0641

Danny Cleary:.....dcleary@holycross-moorpark.org

Cub Scouts/Boy Scouts:

Chris Dellacqua:.....553-9852

Family Life Commission:

George Colon.....876-4702

Spiritual Life Commission:

Paulette Swenson.....529-9117

Catholic Charities Office:

Patricia Calderon...612 Spring Road..529-0720

Pastoral Care of the Sick:

George and Cheryl Colon.....(805)746-9814

Parish Administration Office:

Jenny Stevens.....529-1397

Alison Hemmens.....529-1397

Knights of Columbus Council #9969

GK Andy Suarez.....(805)405-3254

Email address.....Andy.d.Suarez@gmail.com

Website.....kofcmoorparkcouncil9969.org

RCIA:

MikeLynch.....RCIA@holycross-moorpark.org

DuaneMorningred.....RCIA@holycross-moorpark.org



The Assumption of the
Blessed Virgin Mary
August 15, 2021

Blessed are you among women,
and blessed is the fruit of your womb.
Luke 1:42

THE DESTINY OF ALL MORTAL FLESH

The celebration of today's feast on a Sunday is unusual on our Roman Catholic calendar. Our observance of the Lord's Day is held in such high esteem that few other feasts replace it. Occasionally there is a feast—usually of one of the saints—in which the saving power of God in Christ is so uniquely focused that the Roman rite deems it worthy of celebration on the Lord's Day. Today is such a feast. Yet some are surprised at the brevity of the dogma in its entirety: "We pronounce, declare and define it to be a divinely revealed dogma: that the Immaculate Mother of God, the ever Virgin Mary having completed the course of her earthly life, was assumed body and soul to heavenly glory." The Roman Catholic Church never defined any specifics or particulars about the event itself. It is not in the scriptures. There are no verifiable eyewitness accounts. At its core, the dogma reveals in Mary the destiny of all mortal flesh, and reinforces our creedal belief in resurrection of the body. This feast strengthens our faith, defined last week in Hebrews as the realization of things hoped for. We find, in Mary, that realization of what we all hope for, what Paul today affirms: "In Christ shall all be brought to life" (1 Corinthians 15:22).
Copyright © J. S. Paluch Co.

TODAY'S READINGS

First Reading — The vision concerning the woman clothed with the sun (Revelation 11:19a; 12:1-6a, 10ab).
Psalm — The queen stands at your right hand, arrayed in gold (Psalm 45).

Second Reading — Christ, the firstfruits; then those who belong to him (1 Corinthians 15:20-27).

Gospel — Mary praises God in the Magnificat (Luke 1:39-56).

The English translation of the Psalm Responses from the Lectionary for Mass © 1969, 1981, 1997, International Commission on English in the Liturgy Corporation. All rights reserved.

FAITH FORMATION REGISTRATION

Registration for all faith formation classes for kindergarten through high school is now open. This includes registration for First Communion and Confirmation. All registration is online. You can find the link on the parish website and Facebook page. If you have questions you can call on Monday or Wednesday from 10:00 a.m. to 3:00 p.m. or email Sue at sjones@holycross-moorpark.org for English or Yolanda at ynieva@holycross-moorpark.org for Spanish.

INSCRIPCIONES PARA FORMACIÓN DE FE

Las inscripciones para todos los grados de Formación de Fe desde kínder hasta high school ya están abiertas. Esto incluye las inscripciones de preparación para la Primera Comunión y Confirmación. Todas las inscripciones se hacen en línea. Pueden encontrar el enlace en la página de internet o Facebook de la iglesia Holy Cross. Si tienen alguna pregunta, pueden llamar los Lunes o Miércoles de 10:00 a.m. a 3:00 p.m. o enviar un email a Sue a sjones@holycross-moorpark.org o si desean comunicarse en español pueden enviarlo a Yolanda a ynieva@holycross-moorpark.org.

READINGS FOR THE WEEK

Monday: Jgs 2:11-19; Ps 106:34-37, 39-40, 43ab, 44; Mt 19:16-22
Tuesday: Jgs 6:11-24a; Ps 85:9, 11-14; Mt 19:23-30
Wednesday: Jgs 9:6-15; Ps 21:2-7; Mt 20:1-16
Thursday: Jgs 11:29-39a; Ps 40:5, 7-10; Mt 22:1-14
Friday: Ru 1:1, 3-6, 14b-16, 22; Ps 146:5-10; Mt 22:34-40
Saturday: Ru 2:1-3, 8-11; 4:13-17; Ps 128:1b-5; Mt 23:1-12
Sunday: Jos 24:1-2a, 15-17, 18b; Ps 34:2-3, 16-21; Eph 5:21-32 [2a, 25-32]; Jn 6:60-69

*****Our Religious Gift Store will be
open on
August 15th *****





Pray for ...

© J. S. Paluch Co., Inc.

Manuel Barrera	Maria Jimenez	Maria Guadalupe Vargas
Jamie Belch	Kathy Lane	Jamie Vlach
Drew Boxley	Eliana Rose Lara	Debbie Warn
Kylie Boxley	Heather Ledesma	Justin Warn
Ed Brown	Janet Yandle	Ata Bohaei
Mela Cano	Christina Morelli	Penelope Schwarz
Madison Choate	Ramona Patterson	Karen Withers
Terri Cipriano	Armando Perez	Pilar Ramirez
Guadalupe Contreras	John Perez	Ramon Godinez
Arlene Delnero	Breanna Pflaumer	
Yves Fournier	Dana Powell	
Juan Gonzalez	Robin Reggano	
Lupe Gonzalez	Ramon Ricafort	
Manuel Gonzalez	Mark Scharler	
Katelin Hernandez	Steve Schuesler	
Margaret Jimenez	Minnie Stuehrmann	

You are invited to gather for CENTERING PRAYER AND LECTIO DIVINA on TUESDAY AUGUST 24, 2021 from 7:00 to 8:30 p.m. For further information please contact Sister Betty Mae Bienlein at bbienlein@sndca.org if you plan to attend. The purpose of the gathering is to deepen one's relationship with God through contemplative prayer and to explore how God speaks to each of us through the Scriptures. These gatherings take place on ZOOM on the second and fourth Tuesday of the month. The ZOOM link will be emailed to you on the weekend prior to each Tuesday gathering. All are welcome.



Sisters of Notre Dame
of the United States

One Heart. One Hope. One Mission.

Sisters of Notre Dame
Global Update & Reception
Please join us for an update on the Sisters of Notre Dame around the world. We welcome three congregational leaders to California. They will share the spirit and mission of the Sisters

of Notre Dame as it is today in 17 countries.

Honored Guests

Sr. Kristin Battles, Superior General

Sr. Kathleen Burns & Sr. Mary Ann Culpert, General Councilors

Event Details:

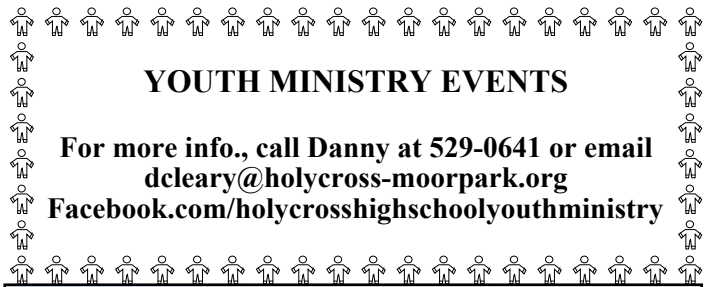
Sunday, September 12, 2021

1:00-4:30pm PDT

Notre Dame Center

1776 Hendrix Ave, Thousand Oaks CA

There will be a presentation at 2pm, that will be available via Livestream for those who wish to participate remotely. Please register to participate either in-person or via live-stream at www.sndusa.org/globalupdate. For further information, contact infoca@sndusa.org or 805.917.3714. The Sisters of Notre Dame are deeply grateful to all of our partners in mission and look forward to this special occasion.



YOUTH MINISTRY EVENTS

For more info., call Danny at 529-0641 or email dcleary@holycross-moorpark.org
[Facebook.com/holycrosshighschoolyouthministry](https://www.facebook.com/holycrosshighschoolyouthministry)

August 14-15

DID YOU KNOW?

Prep your children with scripts to stay safe
Role playing with your children is a critical step in keeping them safe from abuse, peer pressure, and other dangerous situations. Prep your children with the language they need to say “stop,” or “no thanks,” or to express any discomfort. Talk through different scenarios with them and have them practice how they would respond in their own words. Arming children with strong, confident responses to uncomfortable situations will help them draw on those words when they need them. For more information, request a copy of the VIRTUS® article “Ten prevention practices you may not have considered,” at <https://lacatholics.org/did-you-know/>.

Prepare a sus hijos con lo que van a decir para mantenerse a salvo

El juego de roles con sus hijos es un paso fundamental para mantenerlos a salvo del abuso, la presión de los compañeros y otras situaciones peligrosas. Prepare a sus hijos con el lenguaje que ellos necesitan para decir “basta” o “no, gracias” o para expresar cualquier malestar. Hable con ellos sobre diferentes escenarios y pídeles que practiquen cómo responderían con sus propias palabras. Armar a los niños con respuestas firmes y seguras ante situaciones incómodas les ayudará a utilizar esas palabras cuando las necesiten. Para obtener más información, solicite una copia del artículo de VIRTUS® en inglés, “Ten prevention practices you may not have considered” (Diez prácticas de prevención que quizás no haya considerado) en <https://lacatholics.org/did-you-know/>.

If you would like to receive the Holy Cross bulletin by email you can sign up through our publisher here: <https://ebulletin.jspaluch.com> or <https://www.jspaluch.com/Subscribe>

BULLETIN BOARD



Moorpark Pantry Plus Priority Items

We will accept and appreciate all food donations

- | | |
|--------------------|------------------|
| Pasta Sauce | Canned Tuna |
| Jelly | Breakfast Cereal |
| Canned Corn | Peanut Butter |
| Canned Green Beans | . |

SAINTS AND SPECIAL OBSERVANCES

- Sunday: The Assumption of the Blessed Virgin Mary
- Monday: Twentieth Week in Ordinary Time; St. Stephen of Hungary
- Thursday: St. John Eudes
- Friday: St. Bernard
- Saturday: St. Pius X

FEAST OF FAITH

The Shape of the Eucharistic Prayer

Our Eucharistic Prayers originated in the traditional Jewish meal prayers known as berakah, which were prayers of thanksgiving used at meals. Over the centuries, the Christian thanksgiving, or Eucharist, gradually took shape. While in the East the Eucharistic Prayers (called anaphora) took many forms, in the Roman Church there was for many centuries just one Eucharistic Prayer, called the Roman Canon (now known as Eucharistic Prayer I). Almost all Eucharistic Prayers include the same basic elements. They begin with thanksgiving and acclamation. Then there is an epiclesis, as the priest calls down the Holy Spirit upon the gifts. Then follows the institution narrative and consecration, as the words that Jesus spoke at the Last Supper are repeated. After the consecration, we remember in an explicit way all that Christ has done for us—this is the anamnesis, or remembering. The prayer concludes with the offering, the intercessions—prayers for the Church, our leaders, ourselves—and a final doxology of praise.

The reforms of the Second Vatican Council enriched our liturgy with additional Eucharistic Prayers, including both ancient texts (Eucharistic Prayer II is based on the most ancient of all existing Eucharistic Prayers) and new compositions.

—Corinna Laughlin, Copyright © J. S. Paluch Co.

LOVE THEM BOTH

We must love them both—those whose opinions we share and those whose opinions we reject. For both have labored in the search for truth, and both have helped us in the finding of it.

—Thomas Aquinas

GIVING BACK

The Virgin received salvation so that she may give it back to the centuries.

—Peter Chrysologus

AMAR A AMBOS

Debemos amar a ambos –aquellos cuyas opiniones compartimos y aquellos cuyas opiniones rechazamos. Ambos han procurado buscar la verdad, y ambos nos han ayudado a encontrarla.

—Santo Tomás de Aquino

DAR DE VUELTA

La Virgen recibió la salvación para poder darla de vuelta a los siglos.

—Pedro Crisólogo

Holy Cross Parishioners,

This past week, a group of teens from our parish had the opportunity to attend a retreat called SAW, which stands for Signed and Anointed to Witness. The goal of the retreat is to help those attending to be able to see where God is working in their lives, and be able to express that to others. I, along with youth minister Danny Cleary, were adult leaders on the retreat, and got to hear first hand the beautiful witness talks from the youth here at Holy Cross. Pride is the first word that comes to mind when thinking back on the week, because our teens are incredible disciples of Christ, and excellent examples of what it means to be Catholic. Throughout the week, they sang, danced, played games, and even took part in reconciliation and adoration. It was truly inspiring to see Catholic youths from all over Southern California gathering together to grow in their faiths, and closer to their faith community. The retreat was even more remarkable considering everyone attending has been forced to be isolated this past year, and every interaction has been through a screen. If these young men and women are the future of the Catholic Church and America, then we are in good hands!

-Tyler Letson

LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes: Jue 2:11-19; Sal 106 (105):34-37, 39-40, 43ab, 44; Mt 19:16-22
 Martes: Jgs 6:11-24a; Sal 85 (84):9, 11-14; Mt 19:23-30
 Miércoles: Jgs 9:6-15; Sal 21 (20):2-7; Mt 20:1-16
 Jueves: Jgs 11:29-39a; Sal 40 (39):5, 7-10; Mt 22:1-14
 Viernes: Rut 1:1, 3-6, 14b-16, 22; Sal 146 (145):5-10; Mt 22:34-40
 Sábado: Rut 2:1-3, 8-11; 4:13-17; Sal 128 (127):1b-5; Mt 23:1-12
 Domingo: Jos 24:1-2a, 15-17, 18b; Sal 34 (33):2-3, 16-21; Ef 5:21-32 [2a, 25-32]; Jn 6:60-69

LOS SANTOS Y OTRAS CELEBRACIONES

Domingo: La Asunción de la Santísima Virgen María
 Lunes: Lunes: Vigésima Semana del Tiempo Ordinario; San Esteban de Hungría
 Jueves: San Juan Eudes
 Viernes: San Bernardo
 Sábado: San Pio X

FIESTA DE LA FE

El misterio de fe

El vocablo griego *mysterion*, no significa lo mismo que misterio en castellano. La palabra griega no describe algo imposible de entenderse, sino algo totalmente inagotable, infinito, que entre más se entiende o se vive, más consciente se es de su infinitud. Por ello es que la Eucaristía es un misterio, no en cuanto que no se pueda entender el ritmo y carácter de la celebración, o la presencia de Cristo en las acciones del pan y el vino, sino porque al entender la grandeza de Dios y su presencia en el sacramento, no agotamos esa infinita riqueza. Así pues, este misterio no es algo que sólo deba ser contemplado o aclamado; este misterio ha de vivirse diariamente por cada persona que lo ha celebrado. Los cristianos de los primeros siglos nos lo recuerdan: “no podemos ser cristianos sin la Eucaristía”. No podemos ser discípulos de Cristo si no estamos dispuestos a vivir ese misterio en la vida diaria, a compartir el pan con quien tiene hambre y a vivir como Cristo vivió. Esta acción ha de transformarnos en lo que celebramos.
 —Miguel Arias, Copyright © J. S. Paluch Co.



La Asunción de la Santísima Virgen María
 15 de agosto de 2021
 ¡Bendita tú entre las mujeres
 y bendito el fruto de tu vientre!
 — Lucas 1:42

EL DESTINO DE TODA CARNE MORTAL

La celebración de la fiesta de hoy en domingo es inusual en nuestro calendario católico. Nuestra observancia del Día del Señor es de tan alta estima que pocas otras fiestas la reemplazan. Ocasionalmente hay una fiesta —usualmente de uno de los santos— en que el poder salvador de Dios en Cristo está tan singularmente manifiesto que el rito romano la considera digna de celebrarse en el Día del Señor. Hoy es tal fiesta. Sin embargo, algunos se sorprenden por la brevedad del dogma en su totalidad: Pronunciamos, declaramos y definimos ser dogma de revelación divina que la inmaculada madre de Dios, siempre Virgen María, cumplido el curso de su vida fue asunta en cuerpo y alma a la gloria celeste”. La Iglesia Católica nunca definió nada específico ni los particulares sobre el hecho. No existen relatos verificables de testigos. En su esencia, el dogma revela en María el destino de toda carne mortal, y refuerza nuestro credo y fe en la resurrección del cuerpo. Esta fiesta fortalece nuestra fe, definida la semana pasada en la carta a los hebreos como la realización de aquello que esperamos. Encontramos en María la realización de lo que todos esperamos, y que Pablo afirma hoy: “en Cristo todos volverán a la vida” (1 Corintios 15:22).
 Copyright © J. S. Paluch Co.

LECTURAS DE HOY

Primera lectura — Una gran señal apareció en el cielo; una mujer vestida como el sol (Apocalipsis 11:19a; 12:1-6a, 10ab).
 Salmo — De pie, a tu derecha, está la reina (Salmo 45 [44]).
 Segunda lectura — Cristo es el primogénito de los que duermen (1 Corintios 15:20-27).
 Evangelio — María se apresura a visitar a su prima Isabel que estaba embarazada (Lucas 1:39-56).
 Salmo responsorial: Leccionario Hispanoamericano Dominical © 1970, Comisión Episcopal Española. Usado con permiso. Todos los derechos reservados.

022669

Holy Cross Church

13955 Peach Hill Rd.

Moorpark CA 93021

Tel. (805) 529-1397

Fax (805)529-3939

E-mail:

church@holycross-moorpark.org

Message: Please only print 500 bulletins

